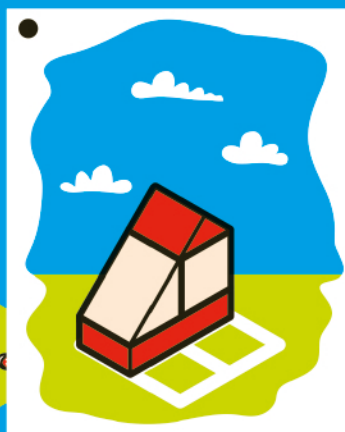


TEAM BUILDING



handleiding – instructions – Anleitung – notice pédagogique



■ ruimtelijk bouwen
naar opdracht

■ bevorderen ruimtelijk inzicht

■ kleur en vorm herkennen

■ samenwerken met taakverdeling

■ vrij spel en fantasiespel



■ spatial building
according to assign-
ments

■ improve spacial perception

■ recognise colour and shape

■ cooperate with task division

■ free play and phantasy play



■ räumliches Bauen
dem Auftrag entspre-
chend

■ fördern des räumlichen Vorstel-
lungsvermögen

■ Farbe und Form erkennen

■ zusammenarbeiten mit Aufga-
benverteilung

■ freies Spiel und Phantasiespiel



■ construction spatiale
d'après une instruc-
tion

■ stimuler la notion spatiale

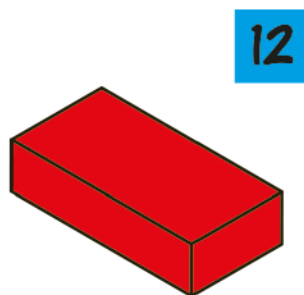
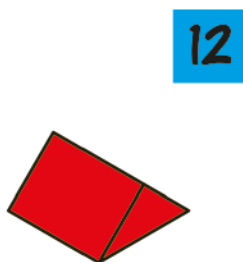
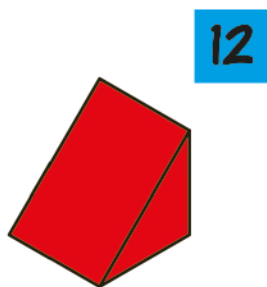
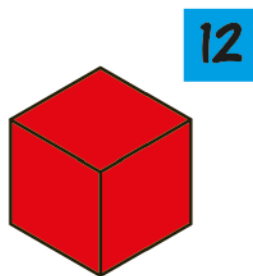
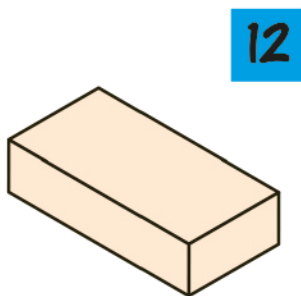
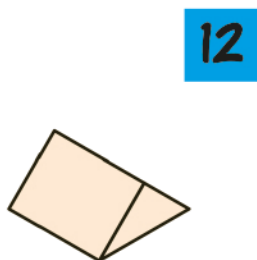
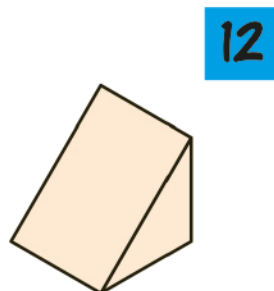
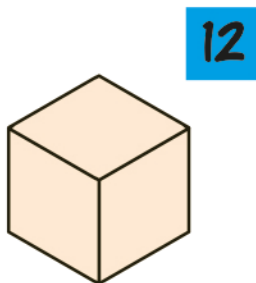
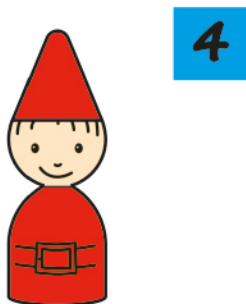
■ reconnaître des couleurs et des
formes

■ coopération avec répartition des
tâches

■ jeu libre et jeu de phantasie



doelstelling – objective – Ziel – objectif





1-3



1



2



Pak een opdrachtkaart.

Pak een bijbehorende grondplaat.
Let op het aantal vakjes!



Take an instruction card.

Take one accompanying base.
Notice the number of squares!



Nimm eine Auftragskarte.

Nimm eine dazugehörige
Arbeitsplatte. Beachte die Anzahl
von Flächen!



Prenez une carte d'exercice.

Prenez la base annexée. Faire
attention au nombre de cases!



3



4



Bouw met de blokken de opdracht-
kaart na.

Maak van alle grondplaten en
bouwwerken een kabouterstad!



Reconstruct the instruction card
using the blocks.

Build an elven city using all bases
and buildings!



Baue mit den Holzklötzen dem
Auftragskarten nach.

Konstruiere aus allen
Grundplatten und Gebäuden einen
Zwergenstadt!



Construez l'exemple sur la carte
d'exercice avec les blocs.

Combinez toutes les bases et les
bâtiments jusqu'à une cité de
nains!



Met 2 kinderen. Eén kind pakt alle houten blokjes en het andere kind alle rode blokjes. Bouw samen één voor één de opdrachtkaarten. Je mag alleen je eigen kleur blokjes leggen!



With 2 children. One child takes all wooden blocks and the other one takes all the red blocks. Reconstruct all instruction cards one by one together. You may add only the blocks of your own colour.



Mit 2 Kindern. Ein Kind nimmt alle Holzklötze und das andere Kind nimmt alle roten Klötze. Baue zusammen die Auftragskarten einer nach dem anderen nach. Du darfst nur deine eigene Farbe auslegen.



Avec 2 enfants. Un enfant prend tous les blocs de bois alors que l'autre enfant prend les blocs rouges. Construisez ensemble les cartes d'exercices une à une. Tu peux seulement placer tes propres blocs!



Met 4 kinderen. Elk kind pakt alle blokjes van één vorm. Bouw samen één voor één de opdrachtkaarten. Je mag alleen je eigen vorm blokjes leggen!



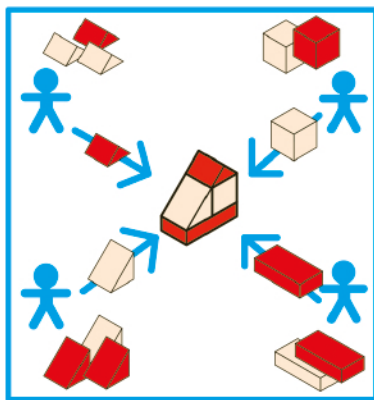
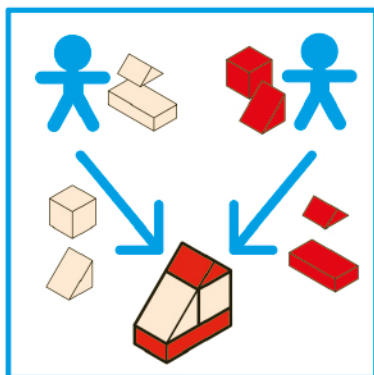
With 4 children. Each child takes all blocks of one shape. Reconstruct all instruction cards one by one together. You may add only the blocks of your own shape.



Mit 4 Kindern. Jedes Kind nimmt alle einzelförmigen Blöcke. Baue zusammen die Auftragskarten einer nach dem anderen nach. Du darfst nur deine eigene Form auslegen.



Avec 4 enfants. Chaque enfant prend tous les blocs d'une certaine forme. Construisez ensemble les cartes d'exercices une à une. Tu peux seulement placer tes propres blocs!





- Het aantal stippen geeft de moeilijkheidsgraad van het bouwwerk aan.
 - Laat kinderen hun eigen bouwwerken verzinnen.
 - Laat 1 kind de opdracht bekijken en aan een ander kind uitleggen hoe er gebouwd moet worden.
 - Pak andere blokken en figuurtjes om een nog mooiere kabouterstad te maken.
 - Laat kinderen hun eigen verhaal in kabouterstad verzinnen.
-



- The number of dots indicates the degree of difficulty of the building.
 - Allow children to make up their own constructions.
 - Have one child take a look at the instruction and describe to another child how the building must be constructed.
 - Take other blocks and figurines to make an even nicer elven city!
 - Have children make up their own story in elven town.
-



- Die Anzahl der Punkte zeigt den Schwierigkeitsgrad des Gebäudes an.
 - Die Kinder können ihre eigenen Gebäude ausdenken.
 - Ein Kind darf sich den Auftrag anschauen und ein anderes Kind eine Beschreibung geben wie es gebaut werden soll.
 - Nimm andere Klötze und Figürchen um einen noch schöneren Zwergenstadt zu bauen.
 - Die Kinder können ihre eigene Geschichte in Zwergenstadt ausdenken.
-



- Le nombre de points indique le degré de difficulté du bâtiment.
- Les enfants peuvent créer leurs propres bâtiments.
- Montrez l'illustration à un enfant. Ensuite il raconte à l'autre enfant comment on doit construire le bâtiment.
- Prenez des autres blocs et des figurines pour construire une plus belle cité de nains.
- Les enfants imaginent leur propre histoire dans la cité de nains.



Nienhuis ontwikkelt en produceert educatief materiaal. Veel aandacht wordt besteed aan kwaliteit en veiligheid van elk product. Voor de onderwijskundige functionaliteit van Nienhuis producten moet echter veelal gebruik worden gemaakt van vormen en afmetingen, zoals scherpe punten of kleine onderdelen, die bij oneigenlijk gebruik kunnen leiden tot verwondingen of ingeslikt worden, waardoor producten niet geschikt zijn voor kinderen beneden de 3 jaar en altijd gebruikt worden onder toezicht van volwassenen. Bewaar deze handleiding/bijsluiter bij het product, zodat elke gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de wijze waarop dit product gebruikt moet worden.



Nienhuis develops and produces educational materials. It devotes much attention to the quality and safety of each product. To enable Nienhuis products to function properly in education, however, shapes and dimensions, such as sharp points or small components, generally have to be used; these can cause injury or can be swallowed if used improperly. Therefore these products are not suitable for children under 3 years of age and must always be used under adult supervision. Keep this instruction/enclosure with the product, so that each user can inform him or herself of the manner in which this product must be used.



Nienhuis entwickelt und produziert Unterrichtsmaterial. Viel Aufmerksamkeit wird der Qualität und der Sicherheit jedes Produktes geschenkt. Für die schulpädagogische Funktionalität der Nienhuis-Produkte müssen jedoch oft Formen und Abmessungen benutzt werden, wie spitze Ecken oder kleine Teile, die bei zweckwidriger Verwendung zu Verletzungen führen können oder verschluckt werden können, wodurch die Produkte sich nicht für Kinder unter 3 Jahren eignen, und immer unter Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden müssen. Bewahren Sie diese Anleitung/diesen Beipackzettel beim Produkt auf, so dass jeder Benutzer sich über die Weise, auf die dieses Produkt zu benutzen ist, informieren kann.



Nienhuis développe et produit du matériel éducatif en consacrant beaucoup d'attention à la qualité et la sécurité de chaque produit. Pour des raisons de qualité didactique, les produits Nienhuis présentent certaines formes et dimensions, telles des angles pointus ou de petits éléments qui, utilisés de façon abusive, risqueraient de causer des blessures ou d'être ingérés. Ces produits ne conviennent donc pas aux enfants de moins de 3 ans et doivent toujours être utilisés sous la surveillance d'adulte. Conservez cette notice pédagogique/ces instructions avec le produit afin que chaque utilisateur puisse s'informer de ses conditions d'utilisation.

© Nienhuis B.V.

Industriepark 14, 7021 BL Zelhem - Holland

Tel. +31 314 627127, Fax +31 314 627128

Internet: www.toysforlife.com • eMail: toysforlife@nienhuis.nl





TEAM BUILDING

300.300



auteur - author - Autor - auteur
Meeple

illustraties - illustrator - Illustrationen - illustrations
Meeple

Toys for Life Industriepark 14 7021 BL Zelhem Holland
+31(0)314 62 71 27 www.toysforlife.com toysforlife@nienhuis.nl